

Če še niste naročnik
Ameriške Domovine
postanite še danes!

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — Editor

Published Tuesdays and Fridays except first two weeks in
July and one week after Christmas

NAROCNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece

Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece

Petkova izdaja: \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven

Združenih držav: \$20.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months

Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20.00 yr.

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address changes to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 4 Friday, Jan. 15, 1982

Nekaj izjemnega bo nastop mladih plesalcev Slovenskega folklornega Inštituta Amerike!

V soboto, 16. januarja 1982, ob sedmih zvečer bodo v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju s svojim prvim celovečernim programom nastopili plesalci in plesalke Slovenskega folklornega inštituta Amerike.

Oblečeni v slikovitih in pristnih slovenskih narodnih nošah, mladi plesalci inštituta bodo predvajali tradicionalne pleske iz več koncev in krajev Slovenije. Vsak obiskovalec nastopa bo pa pri vstopu prejel lep, tiskan program, v katerem bo našel poleg slik vseh nastopajočih skupin tudi oris vsakega posameznega plesa. Da bo lahko razumel vsakdo, bo program tiskan v angleškem in slovenskem jeziku.

Slovenski folklorni inštitut Amerike je pred letom dni ustanovila ga. Eda Vovk-

Pušl. Njena prizadevanja in prizadevanja vseh tistih, ki so se ji pridružili, so že žela vrsto sijajnih uspehov, med katerimi pa je bil najpomembnejši Prvi slovenski folklorni festival v Ameriki. Ta festival se je vršil na Slovenski pristavi 4. in 5. julija lani, ob navzočnosti več kot 10.000 navdušenih obiskovalcev.

Kakor zagotavljajo pri Inštitutu, bo nastop to soboto v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju nekaj novega in izjemnega. Članstvo Inštituta vabi vse bralce Glasa ADZ, da pridejo na nastop.

Vstopnice bodo naprodaj pri vstopu in bodo stale \$5 na osebo. Za ples in zabavo po nastopu bo igral odlični orkester Dušana Maršiča, Veseli Slovenci. Pridite, ne bo vam žal!

Znamenja časa

"Znamenje časa" je izraz, ki je prišel v veljavo z zadnjim koncilom. Vzet je iz sv. pisma. Z njim hočemo povedati, da so pojavi v družbi in dogodki v svetovnem ali mednarodnem dogajanju, iz katerih bi morali razbrati, na kaj nas Bog sedaj opozarja. Takih znamenj je danes skoraj preveč. Ljudje so zelo da- leč od Boga, mnogi pa mislijo, da se je Bog oddaljil od ljudi.

Oddaljitev od Boga prinaša svoje posledice, ki spadajo med znamenja časa. Mimo nas gredo dogodki, ki so važni in jih večinoma ne razumemo, najmanj takrat, ko jih po svoje razlagamo. Med znamenja časa spadajo tudi razna gibanja med mlajšimi generacijami. V zvezi s temi so prišli v navado razni izrazi in besede. Vseh niso mogli točno prevesti v slovenščino, nekaterih tudi niso hoteli; v slovenskem tisku, ki ga dobivamo iz Slovenije, smo lahko brali tuje besede, za katere imamo lepe slovenske besede.

Nekatere slovenske besede so pa tekom časa, dobile nov pomen. Ena izmed njih je beseda "srečanje". Nima pomena utemeljevat, kaj ta beseda pomeni, ali kdaj naj bi jo rabili ali ne. Ni številk "Družine", ki ne bi poročala o raznih srečanjih. Kadar pridejo ljudje skupaj iz kateregakoli razloga, pravijo temu srečanje.

Ima pa ta beseda tudi določen pomen, za katero v slovenščini ni lahko dobiti pri-

merne besede, čeprav nekateri poskušajo. S srečanjem označujejo sestanke, študijske tečaje, zborovanja, h katerim se zberejo prizadeti, odgovorni, zaskrbljeni za določeno vprašanje ali zadevo; prišli so skupaj v čutu odgovornosti, da spoznajo jedro določene zadeve in ukrejejo, kar je potrebno ali možno.

Tako srečanje je opisala "Družina" z 22. novembra 1981 (št. 45) pod naslovom "Evropski narodi imajo krščanske korenine". V podnaslovu smo pa brali: "Zanimivo srečanje v Rimu, ki sta ga skupaj organizirali lateranska in lublinska katoliška univerza — Poudarek na slovenskem deležu v evropski civilizaciji in krščanstvu — Papež je pri avdienci poudaril, da so razmišljali o stvarih, ki so v njem globoko zakoreninjene."

Poročilo o tem "srečanju" ne omenja, ali je bilo to zborovanje pod vplivom papeževе proglasitve sv. Cirila in Metoda za zavetnika Evrope. Nobenega dvoma pa ni, da je s tem Janez Pavel II. dovolj jasno opozoril, da je vpliv Vzhoda na razvoj evropske civilizacije in kulture pozabljen.

V omenjenem poročilu je v "Družini" tudi ta opomba: "Srečanje je očitno ustrezalo papežu, ki je Poljak, a tudi prepričan Evropejec. Ko je imenoval sv. Cirila in Metoda za sozavetnika Evrope, je očitno hotel svetu povedati, da Evrope ne tvori samo Zahod, ampak tudi Vzhod. Edi-

nost seveda ne bo prišla sama od sebe, ne bodo jo ustvarila priložnostna srečanja, morebitne gmotne koristi, temveč vsesplošno prepričanje, da je to zgodovinska potreba."

Med Slovenci je bil božji služabnik Anton Martin Slomšek prvi, ki je opozoril na vzhodno vrašanje in je začel gibanje za zedinjenje. V začetku tega stoletja pa je zgodovinar dr. Josip Gruden v svojih spisih v Katoliškem obzorniku razpravljali o vplivu slovanskega boga služja (glagolice) na vernost Slovencev.

V prvi polovici tega stoletja je profesor dr. Franc Grivec odkril nekatere zanimive stvari o duhovnosti sv. bratov Cirila in Metoda. S svojimi dognanji je zaslovel v inozemstvu. Njegov vpliv na slovensko izobraženstvo pa ni bil velik vse do zadnjega. Slovenci so se ozirali na Zahod, študirali na zahodnih evropskih univerzah. Mnogo zanimivih in važnih vprašanj tudi za spoznanje slovenske zgodovinske preteklosti se niso lotili.

Tudi danes mladi katoliški izobraženci zbirajo teme (predmete) za svoje doktorate iz področja, ki nima nobene zveze s slovenskim narodom. S proglasitvijo sv. Cirila in Metoda za sozavetnika Evrope je pa papež Janez Pavel II. skoraj prisilil, da se Slovenci zanimamo za vzhodno vprašanje, posebno za študij misijonskega načina delovanja svetih bratov, ki sta prišla iz Vzhoda in prinesla med slovanske narode globoko vzhodno duhovnost.

To je danes važno, ker ima Vzhod močan vpliv na sedanjí položaj v Evropi in v svetu. Mnogi vzhodni kristjani živijo na Zahodu in širom sveta. Prav pred kratkim je Janez Pavel II. ustanovil novo škofijo bizantinsko-rutenškega obreda v zahodnih ZDA. Prvi škof je Tomaž Dolinar, Van Nuys, Kalifornija. Brez razumevanja vzhodne krščanske duhovnosti ni mogoče dati trdne duhovne opore v apostolskem delu proti brezboštvo. Poznanje vzhodne duhovnosti je pa tudi potrebno zaradi notranjega položaja v Cerkvi.

Vzhodno krščanstvo ima svoje globoke korenine v času, ki je bil pod močnim vplivom cerkvenih očetov, ki so bili bogoslovni učitelji (teologi) v zgodnjih časih Cerkve. Vzhodna teologija je bila povezana in je izvirala iz trdnosti duhovnega življenja, ki je imelo svojo osnovo v božjem razodetju in je bilo povezano z bogoslužjem. Pozneje se je teologija na Zahodu ločila od duhovnega življenja in je sedaj postala skoraj neodvisna od cerkvene učiteljske službe. To je sodbil teolog Hans Urs von Balthasar opisal s temi besedami: "Teologija je bila, dokler je bila teologija svetnikov, teologija, ki moli, klečeča teologija."

Toda enkrat se je "zgodil obrat od klečeče teologije k sedeči teologiji". Vzhodna teologija se je napajala ob živih studenih svetosti. Ti pa so izvirali iz bogoslužja in molitve Cerkve. To teologijo je sv. Ciril vpeljal v praktično misijonsko delo med slovanskimi narodi. Ako hočemo razumeti globino krščanstva, moramo poznati vzhodno duhovnost. V tej duhovnosti bo krščanski svet razumel vzhodno dušo in tudi "poslanstvo", ki si ga je nadelo brezboštvo, ki ima praktične začetke v Rusiji. Vzhod, ki je šel v krščanstvu v globino, je sposoben iti tudi v ekstreme, kar doživljamo danes v raznih oblikah, ki povzročajo mednarodne probleme in pripravljajo revolucije v zahodnem svetu.

Prvi Folklorni Večer

Za udeležbo to nocoj
Vam najlepša hvala.
Iz krajev vseh Slovenije
mladina bo plesala.

Gorenjsko, Dolenjsko, Koroško
vse to bo predstavljala.
In vaše dobro bo srce
tja v rodni dom peljala.

Trobojnice prekrasnih barv,
ko zastor se odkrije,
predstavljajo Vam Slovenijo,
za kar srce Vam bije.

Leopold Omahen



Nastopajoči na sliki so (z leve proti desni): Bobi Stepec, Marko Vovk, Miha Dolinar in Leon Vovk.

me in pripravljajo revolucije v zahodnem svetu.

Način približanja krajevnih Cerkva vladam v socialističnih državah je različen. Zgleda, da je Poljska edina dežela, v kateri je krščanstvo zakoreninjeno v narodno tradicijo ali izročilo. Zato nikoli ne slišimo in ne čitamo, da bi bil med poljsko vlado in Cerkvijo razgovor o medsebojnih odnosih. Nikoli nisem bral, da bi se poljska hierarhija pogajala ali razgovarjala o verskih in cerkvenih zadevah. Pogosto pa beremo, da se poljska vlada obrača na Cerkev za posredovanje v krizah.

Ali ne pomeni to, da je Cerkve dobila ugled zaradi trdnosti in globine verskega življenja. Poljaki lahko vedno kažejo na svoje zgodovinske spomnike, ki jih tudi brezbožna vlada ohranja, kot na sado ve verskega življenja poljskega naroda in vdanosti poljske hierarhije rimski Cerkvi in papežu.

Kaj pa beremo in slišimo o Cerkvi v Sloveniji pred zadnjo vojno? Zgleda, da prevladuje prepričanje, da je slovenska Cerkve začela pravo in uspešno delovanje šele po zadnji vojni. Preteklost slovenske vernosti in zvestoba slovenskega ljudstva rimski Cerkvi v raznih kritičnih dobah preteklega zgodovine je bila zelo podobna vsaj v nekaterih stvareh poljski tradiciji. Treba je le odpreti kritične zgodovinske vire in vzeti v roke knjige, ki so pisane na podlagi zgodovinskih dokumentov. In tudi ljudska kultura in folklor je zjemala oziroma izražala vernost ljudstva, ki je oboje ustvarjalo primerno duhovnosti slovenske preproste duše.

V marsičem smo in moramo biti odvisni od rodne domovine. Kar se tiče literature o folkloru, pa moramo biti zadržani ali previdni, ker obstoja vedno možnost, da prikaže samo zunanost brez ozira na vire, iz katerih so naši predniki zajemali tudi pri svojem preprostem kulturnem ustvarjanju. Pri kulturni zamenjavi je treba paziti, da zaradi nepoučenosti ne sprejemamo slovenske folklore, ki je brez slovenske duševnosti.

Ako hočemo biti in ostati Slovenci, moramo biti ukoreninjeni v slovensko preteklost ne le po lepih spominih, ampak tudi v vernosti. Ker so naši slovenski pionirji zelo zgovorno in otipljivo pokazali, kako ostati Slovenec v Ameriki, imamo tudi slovensko ameriško tradicijo ali dediščino. Janez Pavel II. je govoril vsem, predvsem pa Poljakom, da lahko ohranjamo narodno kulturo samo, ako jo živimo in oplajamo. Slovenci v Ameriki so to vršili na raz-

ne načine in na raznih področjih. Ni pa nobenega dvoma, da so bili v tem vodilni slovenski misijonarji. O tem več, upam, v bližnji bodočnosti.

P. Fortunat OFM

ZAHVALA

CLEVELAND, O. — Odbornice Oltarnega društva fare Marije Vnebovzete se zahvaljujejo vsem, ki ste se udeležile v tako lepem številu našega letnega sestanka 3. januarja 1982.

Vsem, ki ste pomagale v kuhinji in pri mizah, in vsem, ki ste prinesle tako okusno domačo pecivo in druge dobrote ob naši božičnici, iskrena hvala. Hvala tudi za vsa lepa darila za žrebanje. Prav posebna hvala tistim, ki ste prinesle toliko tako lepo narajenega ročnega dela. Zahvalimo se za vašo zvesto požrtvovalnost in dobroščnost. Rada bi imenovala vas vse po imenu, ker pa ne vem za vse, ki ste prinesle kar naravnost v dvorano in ne k meni na dom, se tega ne upam — torej, naj bo ta javna zahvala namenjena prav vsem. Hvala in Bog poplačaj tisočkrat, vse se je zelo lepo izteklo.

Ura molitve v cerkvi, ki jo je vodila naša predsednica Pavla Adamič, in pete litanijske Matere božje, ki jih je vodila naša zapisničarica Ivanka Kete s tako lepim petjem pesmi, ki jih jaz še nikoli nisem slišala, so ustvarjale vzdušje, kakor da bi bile v nebesih. Hvala tudi vsem drugim, ki pomagata s petjem, najsibo pri sv. mašah, urah molitve ali pogrebih članic. Petje povzdigne molitve do neba, saj pregovor pravi, da kdor poje, dvakrat moli.

Hvala tudi naši podpredsednici Mary Kokal, ki tako požrtvovalno moli vsak dan, zjutraj pred sv. mašo litanijske in rožni venec, hvala njej tudi za lepo petje.

Ob začetku novega leta se zahvalim vsem, ki ste skozi preteklo leto toliko pomagale našemu Oltarnemu društvu z denarnimi prispevki, domačim pecivom itd. Z vašo pomočjo društvo kar dobro obstoja. Prosim pa vse faranke Marije Vnebovzete, da se nam pridružite in tako okrepite naše vrste.

Prosim vse članice, naj ne pozabite na vsako prvo nedeljo v mesecu. Pridite k skupnemu sv. obhajilu pri sv. maši ob osmih zjutraj, ob 1.30 popoldne k molitvi in blagoslovu z Najsvetejšim, potem pa se udeležite društvenega sestanka v šolski dvorani, na katerem lahko slišite mesečno poročila. Pridite v velikem številu!

Rose Bavec, taj.-blag.

Slučajno srečanje

(Iz Newyorške Prosvete)

(Božič je očarljiv. Vse je mogoče, dokler je Bog v nebesih in na svetu vse v redu.)

Ko je Judy Blake hitela skozi gnečo na aveniji, je zavihala ovrtnik svojega plašča, da bi se zavarovala pred decembrskim mrazom. Bilo je jasno in veter je bil ledeno mrzel. Njeno srce pa je bilo toplo, ko pe videla in opazovala toliko znakov Božiča, Miklavže, ki so zvonili z zvončki za to ali ono dobro-

Poroka v New Yorku

NEW YORK, N.Y. — V New Yorku sta se v novembru poročila Alenka C. Remec in Peter J. O'Connor. Alenka družina živi v Scarsdaleu pri New Yorku. Oče dr. Peter Remec je profesor mednarodnega prava na Fordhamski univerzi in svetovalec stalnega opazovalca Vatikanske države pri Združenih narodih, mati pa vodi Medical Group Laboratory v Scarsdaleu. Petrova družina je iz Rochesterja v državi New York. Oče je bil ravnatelj prodajalnega oddelka Land O'Lakes Inc., mati pa je bila učiteljica v Rochesteru.

Poroka je bila v cerkvi Fordhamske univerze. Poročil je Rev. Bernard J. Dooley, ženinov stric, ravnatelj Gonzaga High School v Washingtonu, D.C. Papežev blagoslov je tolmačil nadškof Giovanni Chelli, opazovalec Vatikanske države pri Združenih narodih. Sprejem je bil v veliki dvorani univerze. Poroka je bila del sv. maše, za katero sta ženin in nevesta zbrala glasbene vložke in recitative.

Nevesta je končala "cum laude" Vassar College in diplomirala na University of Oregon iz biologije. Zenin je končal "cum laude" State University of New York College of Environmental Science and Forestry in diplomiral na City University of New York iz biologije; na isti univerzi pripravlja doktorsko razpravo iz biologije rastlin. Zenin in nevesta delata v New Yorkskem botaničnem vrtu.

Mlademu paru, ki smo ga že po poroki srečali pri slovenski udeležbi na Slovanskem tednu v mestu in v naši slovenski cerkvi, želimo mnogo sreče v upanju, da bo sta ostala povezana z našo slovensko skupnostjo v tem delu Amerike. Za svoje zanimanje za slovenščino in slovensko leposlovje, ki ga je pokazala z razpravo o odlomkih Prešernovih pesmi, je Alenka Remec dobila leta 1976 Ligino nagrado.

Simon Kregar

delno organizacijo, glasba, ki se je slišala iz trgovin, bogato okrašena izložbena okna in oči, začudena mladina. Rada je imela ta del leta. Kakor otroke njenega tretjega razreda, tako je tudi njo prevzelo praznično razpoloženje.

Zatopljena v svoje načrte za praznike je zavila okoli vogala in se zaletela v postavnega gospoda, ki ji je takoj ponudil roko, da bi ne padla. Najprej je videla samo težak plašč, tkan iz sive volne. Ko je pogledala višje, se je zagledala v tako temne oči, kakor jih še ni videla. Nato je šele opazila gladko obrto široko lice in plave lase. Prepoznala ga je:

"Sam Olsen!"

"Judy Blake!" je vzkliknil z veselim glasom. "To je bil kar dober sunek, ki si ga mi dala. In jaz sem veljal za dobrega nogometaša! Ali se še spominjaš?" Smejale se ji je.

Seveda se ga je spominjala. Na univerzi je bila zaljubljen na vanj A, kdo ni bil? Vsa dekleta so bila. Toda ona je bila šele bruc, on pa velik mož na kampusu. Ni bil samo lep atlet, ampak tudi na častni listi kot odličen študent in predsednik študentskega sveta. Zapomnil si je njegovo ime, ker je prvo leto na univerzi dobila nalogo, da ga intervjuja za študentski list. Ze več dni je do smrti prestrašena hodila za njim, a si ga ni upala nagovoriti. Končno se je neki dan iznenada obrnil in ona se je zaletela vanj. Njene knjige so letele na vse strani. Hitro se je sklonil in jih pobral s tal. Na vseh knjigah in papirjih je pisalo z različnimi črkami "Judy Blake".

"Ni se mi treba predstavljati," je rekel smejoč, "piše se Judy Blake!"

Nemo je prikimala.

"Očividno delaš za CIA, ker me že več dni zasleduje!"

Odkimala je in začela jokati.

"Beži, beži, Judy Blake, kaj pa delaš? Saj ne bom povedal tvojim predpostavljanim. Na... na ta robec in se obriši!"

Obrisala je solze in mu povedala, zakaj ga zasleduje. Nežno jo je prijel za ramo in rekel:

"Važna stvar! Ali si pričarovala, da ti bom odgriznil glavo? Pojdi z menoj! Sedi!"

Peljal jo je h klopi pod hramom. Sedla sta. Dal ji je njen zvezek, svinčnik in rekel:

"Kaj si me hotela vprašati?"

"Koliko si visok?"

"Sest čevljev in tri colle. Kaj še?"

"Ne vem..."

"To bo kratek intervju! Vse kaj, pozabi tvoja vprašanja!"

(Dalje na str. 3)

Misijonska srečanja in pomenki

545. "Če on rabi kaj sv. maš,

mu jih lahko pošleš za \$50. Tudi se ga mnogokrat spominim v molitvi. Vem, da imaš polno rok dela v fari in poleg tega še slovenski misijoni, zato Ti želim mnogo božjega blagoslova pri delu. Naj Ti slovenska služabnika božja Slomšek in Baraga priskočita na pomoč. Oba sta bila velika misijonarja, seveda na različnih kontinentih in različnem delu. Sem kar vesel, da je mariborska škofija dobila škofa, ki se zanima za Slomškovo stvar. Upam, da se bo delo za beatifikacijo podvojilo in tudi ljudje začeli moliti k Bogu za potrebne čudeže. Tudi vesele božične praznike Tebi in vsem ostalim Slovencem tam, vdani Karel Pečovnik." (Konec)

Iz Minneapolisa se je 18. decembra oglašil g. Andrej Perčič s hčerko Pauline in priložil je četrti obrok vzdrževalnine za bogoslovca v iznosu \$150, kakor je bilo določeno pri prevzemu prvo leto. "Če za njega ni več potreben ta zadnji obrok, ker je bil predčasno posvečen, pa sami določite, kdo bo ta denar uporabil. Ako boste v bodoče še rabili te vrste podporo, bom rad prevzel novo obveznost. Če pa ne bom tako dolgo pri življenju, bo pa hčerka Angelca nadaljevala.

Vas in vse sodelavce v MZA iskreno pozdravljam, Vaš vdani Andrej Perčič."

MZA blagajničarki ge. Vidi Švajger

v Cleveland so poslali zadnje mesece darove naslednji: Družina Godfrey in Mimi Vođšek iz Peoria, Ill. \$40 za vse; Folklorna skupina KRES v Clevelandu \$25. Po Knezovih so MZ darovali: Mrs. A. M. \$5 za vse; Anica Staniša \$40; Neimenovana \$500; Neimenovana za domačega bogoslovca \$400 ter Martin in Kristina Gačnik \$10 za dve sv. maši.

Mr. in Mrs. Ronald Ritcherson iz Floride sta darovala za bogoslovsko vzdrževalnino \$277.48. Družina Stefana in Ane Novak v Scarborough za bogoslovsko vzdrževalnino \$300 v kanadski valuti. Mr. Janez Kemperle iz Pickerin-

ga je žrtvoval za vse \$25 kan. valute.

MZA New York

je po blagajniku Vinku Burgarju poslala g. Vidi Švajger, MZA blagajničarki \$1,110 od njihove Misijonske prireditve v oktobru. Od programa samega je bilo nad \$1000 za srečke in od tega \$100 za pecivo. Iz dohodkov so krili stroške in \$35 dali sr. Silvi Žužek, ki je bila med njimi, za pot. Sr. Žužek je piscu, sporočila, da se je med rojaki v New Yorku zelo dobro počutila. Sedaj deluje v Philadelphiji v župniji, ki ima mnogo špansko govorečih Portoričanov.

Naslednji so posebej darovali ob priliki Misijonske prireditve: po \$5 Frank J. Thomas, Frank Peterka, Vinko Rode, Marijana G. Bugar, John Bučar Jr., in Mary Kalčić. Po \$10 Judita in Carel Prelog, Anton in Antonija Babnik, Milan Kolar in Rose Rupnick. Ob Misijonski prireditvi v New Yorku je v imenu MZA pozdravil udeležence g. Ludvik Tomažič, ki se je obenem vsem zahvalil za udeležbo. Župnik, Rev. Robert Mazovec OFM je spregovoril nekaj besed in predstavil Sr. Silvo. Sledile so pesem, gledališki prizorček, deklaracija, vso prireditev je poživljala slovenska pesem in harmonika, klavir in klarinet. Sodelovali so od najmlajšega do najstarejšega člana slovenske župnije sv. Cirila in Metoda v New Yorku. Posebno pa so se odrezali v sodelovanju slednji: Sandi Bugar, Pfeiferjevi in Delakovi otroci Kati Delak, Doroti Klesin. Duet sta zapeli ga. Marinka Zupančič in dr. Dominika Lango. Z zvočnimi instrumenti pa so opravljali Karl Klesin, Heleni Klesin, Franjo Kostanjski, župnijski organist.

Sr. Silva Žužek je kazala in razlagala skioptične slike, ki so vse prisotne poživile. Sledilo je kosilo in žrebanje. Vabila je vsem razposlala tajnica MZA N.Y. Miss Kristina Zajc, ki velikodušno sodeluje s predsednico go. Heleno Klesin kljub težko bolni mami, za katero skrbi za veliko ljubeznijo.

Prav je, da veste...

Molimo za dve odbornici MZA Cleveland, ki sta pod zdravniško oskrbo: Ga. Mary Miklavčič, ki je bila operirana in se še zdravi, ter ga. Mary Strancar, ki je že zopet doma.

Bivša blagajničarka MZA Cleveland Miss Ivica Tominec je postala predsednica Marijine Legije v Floridi. Ona posveča že več let svoje življenje delovanju Marijine Legije.

Blagajničarka ga. Vida Švajger od clevelandske MZA je prestala nedavno operacijo in smo Bogu hvaležni, da se lahko znova zdrava posvečuje svoji družini delu in odgovornosti v MZA, ki vemo, da je stalna.

Gospod rev. Tone Pačnik, ki se je nedavno vrnil v Afriko, je bil v "Ljubljanski Družini" nedavno fotografiran z bratom Marcelom Kerševanom C.M. v Zaire-ju. Dva rodova — g. Pačnik je duhovnik mariborske škofije —, a oba v službi širjenja evangelija.

15. dec. je iz Pariza odpotoval na Madagaskar nov laični misijonar iz Argentine g. Janko Erjavec.

Neimenovana družina iz Minnesote, ki že dolga leta podpira domače bogoslovce, se je obvezala, da bo začela tudi letos podpirati novega kandidata.

Oče Vladimir Kos DJ., ki vedno pošlje za MZA kake lepe japonske znamke, se iz srca zahvaljuje za celoletno pošiljanje petkove AD — neznemu dobrotniku.

Lepe znamke je ponovno poslal

iz Filipinov br. Rafael Mrzel, sr. Deodata Hočvar iz Jave, dr. Janez Janež z Formoze, sr. Anica Miklavčič iz Hong Konga, župnik Janez Grile iz Venezuele, sr. dr. Agnes Žužek iz Ethiopie, br. Valentin Poznič, in sr. Vincent Novak iz Južne Afrike, br. Jože Rovtar iz Zambije, sr. Leopoldina Podgornik iz Rima, sr. G.P. iz domovine, sr. I.C. iz Hrvatske, sr. Cecilija Prebil iz Pariza, sr. Marija Andreja Šubelj iz Chile, ki je prestala resno operacijo in je na potu okrevanja; rev. Emil Chiuch iz Tanzanije, redno pošilja lepe afriške znamke, sr. Lidija Krek iz Avstrije, g. Jože Ferkulj iz Floride, po čigar naročilu je avstrijske poslal že večkrat msgr. Hornboeck iz Koroške in vatikanske g. France Dolinar iz Rima; dr. Franc Puc st. (čevorčke) iz Westmonta, Ill.,

g. Lucia Pantzer z Forest Cityja, Pa., ga. Anica Tushar iz Gilberta, Minn., gdč. MaryAnn Mlinar, Cleveland, dar za vat. znamke.

Mnogi pošiljajo očistene rabljene znamke, drugi nerabljene, nove znamke in čevorčke (plate blocs), drugi spet FDC (kuverte prvega dneva). Vse rabljene znamke lahko vedno vsak pošlje na naslov naše zveste sodelavke: Mrs. Carla Kucher, 17915 Dilwood Rd., Cleveland, Ohio 44119.

Iz nedavnih poročil MZA odsekov v Gilbertu, New Yorku, Clevelandu in Jolietu, Minneapolisu, Windsorju in Milwaukeeju razberemo, da je bil zadnjič že 87. redni sestanek MZA odseka, kar je kar lep rekord. Le pogumno nadaljujmo s pioniranjem v MZA tudi v letu 1982, ki je še celo pred nami, da bo Bog naše napore blagoslovil. O Misijonskem Simpoziju v Rimu bomo več poročali, čim nam bo čas dopuščal.

Rev. Charles A. Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ont.
Canada M1N 3J7



LIDIJA DOLINAR in MARKO VOVK bosta med nastopajočimi na prireditvi "Prvi Veliki Večer iz Slovenske Folklorne Zakladnice" to soboto, 16. januarja 1981, ob 7h zvečer v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

Slučajno srečanje

(Nadaljevanje z 2. strani)

Sem najstarejši od treh bratov. Moj oče je trgovec z železnino in od tega imam rad duh po lesu, kovinah in predmetih za čiščenje. Moja mama zna napraviti kolač z borovnicami, ki bi ji mogel prinesiti nagrado. Moj najljubši predmet je zgodovina starega veka in — ali veš, da so tvoje oči tako modre, če se ne jokaš, da bi mogel plavati v njih — zemljepis; moji konjički (hobby) so lesni izdelki in slikanje — toda ne slik, ampak sten. In kaj so tvoji konjički?"

"Branje, pletenje in izdelovanje rož iz svile."
"Jaz imam rad živali, posebno mačke. Ali imaš rada mačke?"
"Da, vedno sem jih rada imela."

Čez čas je odšel... In kadar ga je kasneje srečala, jo je pozdravil:
"Živio, Judy Blake!"

To je bilo vse... Bil je zadnje leto na univerzi. Kasneje se je vrnil domov. Postal je poklicni športnik. Parada je bila njemu na čast. Opazovala ga je iz množice, ko je odzdravljaj iz odprtega avtomobila.

g. Lucia Pantzer z Forest Cityja, Pa., ga. Anica Tushar iz Gilberta, Minn., gdč. MaryAnn Mlinar, Cleveland, dar za vat. znamke.

Mnogi pošiljajo očistene rabljene znamke, drugi nerabljene, nove znamke in čevorčke (plate blocs), drugi spet FDC (kuverte prvega dneva). Vse rabljene znamke lahko vedno vsak pošlje na naslov naše zveste sodelavke: Mrs. Carla Kucher, 17915 Dilwood Rd., Cleveland, Ohio 44119.

Rev. Charles A. Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ont.
Canada M1N 3J7

"Se boljše pa bi bilo, če prideš k meni ob pol 8. Naredila bom špagete v omaki in salato. Mislim, da ne boš imel ničesar proti, če bom zavijala pakete, ko bova govorila."

"Prav," je rekel in se poslovil.
Točno ob pol 8. je pozvonilo in odprla mu je vrata. Obesil je površnik na obešalnik in ji izročil steklenico vina. Ko se mu je zahvaljevala, se mu je približala bela mačka in se začela privijati k njegovim nogam.

"Kdo si pa ti?" je vprašal.
"Ona ne govori!" je rekla Judy.

Sam Olsen se je začudil: "Prav gotovo si se spremenila. Ti si čisto druga, nova Judy Blake."

"Vohunstvo hitro stara," je odgovorila in šla z vinom v kuhinjo.

Ko je odpirala steklenico, je vprašal:
"Kako pa je mački ime?"
Zardela je. Oko ji je obviselo na ovitku sira, ki ga je pripravila za salato.

"Gorgonzola!"
"Gorgonzola?" se je začudil, "to je najbolj čudno ime mačke, ki sem ga kdaj slišal."

Prinesla mu je kozarec vina in rekla: "Morda! Toda poznala sem mačko, ki ji je bilo ime Fido, in drugo, ki ji je bilo ime gospa Katz."

"Imaš lepo božično drevo! Sodim, da si sama naredila svilenke rožice."
Priskimala je. Govorila sta o šoli in kaj sta delala v času, ko se nista videla. On je nehal igrati nogomet. Ni bil več dober. Zdaj dela v večji borzni agenciji v Chicagu.

Po večerji sta sedla na tla pred ognjišče in zavijala darila. Nekdo je potrkal na vrata in ženski glas je poklical: "Judy, jaz sem gospa Evans. Prišla sem po Sama Olsena."

Judy je zardela kakor rak in šla odpirat vrata. Nazaj si ni upala pogledati.

"Oh, oprostite!" je rekla Evans. "Nisem hotela motiti. Sodila sem, da je boljše, da vzamem Sama Olsena že noč, ker boš jutri zjutraj zgodaj odpotovala!"

"Za vraga, kaj pa je to?" je rekel Sam Olsen ves iz sebe in z začudenjem v očeh.

Gospa Evans je pobrala s tal belo mačko.

"Jaz bom skrbela za Sama Olsena, ko bo Judy odsotna," je rekla Evans in objemala mačko, ko je predla.

"Mački je ime Sam Olsen?" Začel se je smejati.

"Misliš sem, da ji je ime Gorgonzola."

"Gorgonzola?" je rekla gospa Evans. "Le kdo bi mogel dati mački tako ime?"

Sam Olsen se je gromko zasmel in dejal: "O, Judy Blake, ti si res čudovito dekle!"

"Seveda je," je rekla gospa Evans, ko je odhajala s Samom Olsenom v naročju.

Judy je zaprla za njo vrata in vprašala: "Ali se jeziš? Zaradi mačke! Dala sem ji tvoje ime, ker sem se spomnila, da imaš rad mačke... in pa

ker se mi je ime dopadlo."
"Prav gotovo se ne jezim. Nasprotno, počaščen sem!"
Prišel jo je za roko in jo peljal k ognju.

"Zdi se mi, da hočeš biti doma za Božič," je rekel "in nočeš razočarati svojih domačin."

"Res je, ne smem jih razočarati."

"Kdaj se vrneš?"
"Takoj po Novem letu."

"Vrni se prej! Za Silvestrovo! Bova šla kam sama, pila šampanjec in plesala. Čisto sama bova."

Ogenj je ugašal... Glasba iz radia je bila mehka. Snežinke so frfotale ob oknu. Male lučke na božičnem drevescu so mežikale kot kresnice.

"Judy Blake, ali me boš poročila?" je vprašal.

"Morda... zelo verjetno... počakajva in bova videla!"

Prvič jo je poljubil. Ustnice so ostale mehko sklenjene. Spominjala sta se sanj.

"Odgovori mi čimprej!" je prosil šepetaje.

"Naslednje leto," je rekla in lice ji je žarelo od sreče, "čež manj kakor 14 dni!"

(Chance meeting — Good Housekeeping, Dec 79)

Kupujte pri trgovcih, ki oglašujejo v tem listu! Svoji k svojim!

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI

MALI OGLASI

3 rooms furnished (up) with garage. Security deposit. E. 66 St. Call after 4 p.m. 881-2930

(1-8)

Remodeling Kitchens, bathrooms, dry wall, patios, garages, insulation. Free estimates. Call Andrew Kozjek

481-0584

(117-6)

ROOMS FOR RENT

3 or 5 rooms & bath. St. Clair, Norwood Rd. area. Call 881-1393 or 888-2765

(X)

HOUSE FOR RENT

Single 4 bedroom bungalow. Carpeting. No pets. Full basement. 2 car garage. \$400 plus security. Collinwood area, off Holmes. — 252-3772.

(2-5)

DENTAL RECEPTIONIST & SECRETARY NEEDED

Knowledge of Slovenian or Croatian language would be advantageous. Send resume care of American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleve., Ohio 44103, Box 123.

(X)

Enodnevni smučarski izlet v zahodni New York v soboto, 30. jan. 1982. Kličite Maryjo 531-0567

(3-4)

OPEN SAT. & SUN.

1 to 4

By owner. 18304 LaSalle, off Neff Rd. & E. 185. 4 bdrms. Colonial. 1½ baths. Finished rec. room. 2 car garage. Call 486-3077

EUCLID — Cul-de-sac. Master bungalow. 3 bdrms, din. rm., gorgeous rec room with built-in kitchen. Much more. Mid 60's.

BRICK RANCH — Euclid. 3 bdrms., din. rm., fam. rm., beautiful rec. rm. with kitchen. Mid 60's. Make offer. Call Anton Matic home 531-6787 or office 261-3900. Ask for Anton.

Cameo Realty (F-X)

☆ Potovanja skupinska in
☆ Vselitev posameznih
☆ sorodnikov
☆ Nakup ali najetje avtov
☆ Dobivanje sorodnikov za
☆ obisk
☆ Denarne nakaznice
☆ Notarski posli in prevodi
☆ Davčne prijave

M. A. Travel Service
6530 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103
Phone 431-3500



V BLAG SPOMIN

OB PETNAJSTI OBLETNICI
ODKAR JE V GOSPODU
PREMUNULA NAŠA LJUBLJENA
SOPROGA, MAMA, STARA
MAMA, TAŠČA

ANA KAMIN

Izdihnila je svojo plemenito dušo,
dne 14. januarja 1967.

Gospod, daruj ji večni mir,
naj večna luč ji sveti,
ker si dobrote vir,
uživa raj naj sveti.

Zalujoci:

FRANC - mož;
Hčere: ANICA,
sestra MARIJA BERNARDKA,
karmeličanka;
MARIJA, poročena KOŠIR;
JOSEPHINE, poročena
MANFREDA;
sin IVAN ter ostali sorodniki.
Cleveland, O., 15. januarja 1982.

LETNA SEJA

lastnikov, certifikatov Slovenskega
društvenega doma

Slovenian Society Home

20713 Recher Ave., Euclid, Ohio

v nedeljo, 14. februarja 1982.

Začetek ob 2. uri popoldne

Vljudno vabimo vse lastnike certifikatov ter društvene
zastopnike, da se te važne seje zagotovo udeležite.

Max Kobal, pred. William Frank, blag.
George Carson, podpred. — Ray Bradac, taj.

Potegnili je nazaj svoje lepe
temne lase in rekla:

Tiskovni sklad A.D.

V tiskovni sklad Ameriške Domovine so od zadnjih darovali sledeči narodno zavedni rojaki:

John Sivec, Cleveland, O., v spomin umrle žene	100.00
Ga. Mary Modic, 12.00	
Cleveland, O. (Lee Rd.)	
Anton Vogel, 2.00	
Euclid, O.	
Tabor D.S.P.B. 10.00	
Cleveland, O.	
Folklorna skupina Kres, 50.00	
Cleveland, O.	
Družina Viktor Tominec, 5.00	
Richmond Hts., O.	
Družina Joseph Boh, .. 5.00	
Cleveland, O.	
Joe Cah, 10.00	
Richmond Hts., O. (za tiskarski stroj)	
Mirko Hrovat, 2.00	
Chesterland, O.	
Ga. Marie Dular, 7.00	
Cleveland, O.	
Mike Bučkovič, 2.00	
So. Euclid, O.	
Martin Zupancic, 2.00	
Fontana, Kalif.	
Frances Merela, 7.00	
Euclid, O.	
George Panchur, 2.00	
Euclid, O.	

Built Rite Construction Co., Euclid, O. — Matt Grdadolnik, Vinko Radisek, Victor Kmetich in družine (za nakup novega stroja) 50.00	
Jakob Beznik, 4.00	
Milwaukee, Wis.	
Janez Medved, 8.00	
Montreal, Que.	
Ga. Mary Slabe, 2.00	
Worth, Ill.	
Rev. Edwin Oman, 1.00	
Foley, Minn.	
Frank Tominc, 1.00	
Cleveland, O.	
Ivana Kopec, 7.00	
Cleveland, O.	
Lojze Arko, 2.00	
Cleveland, O.	
Balincarski krožek Slovenske Pristave, ..10.00	
Cleveland, O.	
Vili Bitence, 2.00	
Cleveland, O.	
Teresa Ferracioli, 2.00	
Cleveland, O.	
John Dolenc, \$13.00	
Euclid, O.	
Edward Mejač, 2.00	
Euclid, O.	
Dr. in ga. Bogdan C. Novak. Toledo, O. 10.00	
Andrej Perčič, 2.00	
Minneapolis, Minn.	
Stan Sajnovič, 10.00	
Orilla, Ont.	
Dragica Bubnič, 5.00	
Cleveland, O.	

Anna Stanisa, 2.00	
Euclid, O.	
Christine Gabrovšek, .. 2.00	
Thompson, O.	
Ga. Josephine Okleson, 2.00	
Cleveland, O.	
Ga. Mary Rosenberger, 1.00	
Ambridge, Pa.	
Ga. Mary Leksan, 2.00	
Wickliffe, O.	
Ga. Anna Ahačič, 7.00	
Chicago, Ill.	
Jože Likožar, 5.00	
Highland Hts., O.	
Karol Bojč, 2.00	
Euclid, O.	
Danel Kranjc, 12.00	
Wickliffe, O.	

Vsem darovalcem iskrena hvala!

Novi grobovi

(Nadaljevanje s 1. strani)

v ponedeljek, 18. januarja, v cerkev sv. Križa ob 10. dopoldne, od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo jutri, v soboto, od 7. do 9. zvečer ter v nedeljo od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Albert E. Zura

V torek, 12. januarja, je na

svojem delovnem mestu pri jedrski elektrarni Perry v Painesvilleu, kjer je bil zaposlen kot električar, nepričakovano umrl Albert E. Zura, mož Margaret, roj. Cerny, oče Jacquelyn Sudik, Margal Wells, Jamesa Surnaka, Alberta Garyja, Scotta in Marika, 7-krat stari oče, sin Josepha in Agnes Zura (oba že pok.), brat Josepha, Johna, Roberta, Paule Tate, Albie Zeleznik, Frances Ballard ter pok. Agnes Mikus in Olge Sinko, član direktorija in blagajnik Slovenskega narodnega doma št. 2 v Nevburgu. Pogreb bo v oskrbi Fortunovega pogrebnega zavoda iz pogrebnega zavoda Golubski-Deliberato na vogalu Turney Rd. in Garfield Blvd. jutri, v soboto, ob 9.15 dopoldne, v cerkev sv. Lovrenca ob 10., nato na pokopališče Vseh svetnikov v Northfieldu, O. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Mary Marolt

V torek, 12. januarja, je v Euclid Manor, negovališču umrla 85 let stara Mary Marolt, hčer Antona in Magdaline, roj. Hiti, Marolt (oba že pok.), sestra Angele Znidaršič (Jug.), Anne Pirnat in Josepha (pok.), teta, zaposlena kot kuharica pri Scotti Mueller Home mnogo let, članica dr. sv. Ane št. 4 ADZ. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. jutri, v soboto, v cerkev sv. Kristine ob 9.15 dopoldne, od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

John Legan

V torek, 12. januarja, je v Euclid General bolnišnici

umrl 70 let stari John Legan s 19103 Chickasaw Ave., kjer je stanoval, pri svoji sestri zadnjih 40 let, prej bivajoč na 6417 Spilker Ave., samski, brat Angele Koss (pok.), Mary (pri kateri je stanoval), Franka (pok.), Anthonyja in Frances Toth, stric, zaposlen kot strojnik pri Curtiss Wright Corp. 43 let, do svoje upokojitve leta 1978. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v soboto, ob 8.45 zjutraj, v cerkev Naše Gospe Pomočnice ob 9.30, nato na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Nicholas Derov ml.

V torek, 12. januarja, zvečer je v University bolnišnici umrl 72 let stari Nicholas Derov ml., vdovec po leta 1976 umrli ženi Anne, roj. Rusnow, oče Nicholas III in Richarda, stari oče Gregoryja in Gretchen, brat Anne Whiteside, Mary Petkovic in Marthe (pok.), svak Mary in Helen Rusnow, zaposlen pri Norris Bros. 47 let, do svoje upokojitve, član dr. sv. Nikolaja št. 26 CCU, zvest faran cerkve sv. Nikolaja na E. 36 St. in Superior Ave. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. jutri, v soboto, v cerkev sv. Nikolaja ob 10.30 dopoldne, od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer. Nocoj bodo v pogrebem zavodu molitve.

Nick Galinac

V Euclid General bolnišnici je po kratki boleznii umrl 90 let stari Nick Galinac z 1253 E. 172 St., rojen v Galinovu, Avstro-Ogrska, od koder je

prišel v ZDA leta 1911, v Cleveland pa 3 leta kasneje, mož Anne, roj. Mayer, oče Nicka (pok.) in Johna, 4-krat stari oče, brat Joe-a (pok.), zaposlen kot strojnik pri New York Central železnici 35 let, do svoje upokojitve leta 1958, član Kluba slovenskih upokojencev na Waterloo Rd. in HBZ št. 235. Pogreb je bil iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. včeraj na pokopališče Vernih duš. Pogrebne obrede je v pogrebem zavodu opravil rev. Ken-sig iz cerkve sv. Jeroma.

Kenneth J. Kenney

Preteklo sredo je na posledicah srčne kapi umrl 63 let stari Kenneth J. Kenney s 15210 Saranac Rd., mož Frances, roj. Wilkinson, oče Roberta Campbell (St. Petersburg, Fla.), Kathleen (Ft. Lauderdale, Fla.) in Kennetha ml., 3-krat stari oče, brat Marian Pagel, Richarda, Patricia in Jima (pok.). Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v soboto, ob 10. dopoldne na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

ISCEM STANOVANJE

Samski. 4 sobe v Collinwoodski naselbini. Zvečer kličite 943-3071. Po dnevi kličite 486-2700 in vprašajte za Frank Tegel.

(4-7)

IZ SLOVENIJE

narodne plošče • Knjige • stadska voda • Zdravilni spominčki • Casopisje • Vse na kilogram • Semena • Slički za valjenje in rezanje

TIVOLI ENTERPRISES INC. 6419 St. Clair Ave., Cleveland 431-5294

MALI OGLAS

WILL BUY

Antique furniture, gold, silver, anything old 641-7733

1-družinska s 3 spalnicami Nova kopalnica. Prepričljivo. Klet. Garaža. \$13,500.

8-sobna enodružinska na Ave. \$8,900.

2-družinska in 1-družinska 31 St. \$12,900.

Dvojna, 7-6. Možnost, da lastnik financiral.

Dvojna, 6-5, blizu sv. V. Moderna kuhinja, preproga opaž.

Gostilna in stavba na Clair Ave. Kličite nas za drobnosti.

A.M.D. REALTY 6311 St. Clair Ave. 432-1322

A message from the Sunshine People to our customers.

YOU MAY QUALIFY FOR ASSISTANCE IN PAYING YOUR HEATING BILLS.

BUT YOU MUST APPLY BEFORE THE JANUARY 31 DEADLINE.

The Home Energy Assistance Program (HEAP) is available to any household whose total income is less than these guidelines:

Size of Family	Total Income
1	\$ 6,465
2	8,535
3	10,605
4	12,675
5	14,745
6	16,815

(For more than 6 add \$2,070 each)

You can apply at any of the locations shown below. When you apply, please bring two things with you: 1. A recent gas bill, and 2. Proof of income (such as payroll check stub, W-2 Form, or Welfare Case Card).

APPLY NOW! THE DEADLINE IS JANUARY 31, 1982

CLEVELAND

- Broadway Golden Agers SouthHigh School Rec
- Central Area Multi Service Center 5715 Woodland Avenue
- Cleveland American Indian Center 4907 Lorain Avenue
- Collinwood Community Service Center 813 East 152nd Street (Clients should call Center before coming to the Center)
- Community Development Office of City of East Cleveland 1827 Noble Rd.
- Consumer Protection Association 3134 Euclid Avenue
- Glenville Neighborhood Opportunities Center 1073 East 105th Street
- Greater Cleveland Welfare Rights Organization 1360 West Ninth Street
- Hough Multi Service Center 8555 Hough Avenue
- Hough Rainey Outreach 1523 East 55th Street
- Kinsman Multi Service Center 3202 East 93rd Street

- Lutheran Housing Corporation 12002 Miles Avenue Residents of Union Miles Garfield Heights and Maple Heights
- Murtis H. Taylor Center 13422 Kinsman Road
- North Broadway Neighborhood Center 3240 East 55th Street
- Spanish American Committee 4407 Lorain Avenue
- Tremont Neighborhood Opportunities Center 2358 Professor Avenue
- University Settlement 7310 Fleet Avenue
- West Side Multi Service Center 4115 Bridge Avenue

SUBURBS

- City of Cleveland Heights Housing Preservation Office 2369 Mayfield Road, Cleveland Hts.
- City of Maple Heights Senior Citizens 5353 Lee Road, Maple Heights
- Lakewood Office on Aging 12712 Madison Ave., Lakewood (Intake & Assistance for Seniors only — 60 years & over)

Application forms also are available at city halls public libraries and East Ohio Gas Company offices.

THE EAST OHIO GAS COMPANY
PART OF THE CONSOLIDATED NATURAL GAS SYSTEM
The Sunshine People

END OF THE YEAR CLEARANCE SALE ON ALL MERCHANDISE

The Corner Hardware

(formerly Kalan Hardware)

6421 St. Clair Ave. 431-4325

Open daily 8:30 - 5:30 (including Wednesdays)

Housewares — Giftware — Imported and Domestic — Tools and Hardware — Paint, Stains, Varnish — Plumbing and heating supplies—Kerosene heaters...

We repair WINDOWS and SCREENS Lawnmowers, lamps, small electrical appliances, sharpen scissors and more

E. J. THOMAS PERFORMING ARTS HALL

The University of Akron

AMERICA'S OUTSTANDING FOLK ENSEMBLE

TAMBURITZANS

In a FESTIVAL of Folk Music, Song and Dance of EASTERN AND SOUTH EASTERN EUROPE!



SATURDAY, JAN. 23, 8:15

TICKETS \$8-\$5

(216) CALL 375-7570 For Reservations

E. J. THOMAS HALL CENTER AND HILL STREETS AKRON, OHIO 44325

American Slovenian Catholic Union (K.S.K.J.)



The Oldest Slovenian Catholic Insurance Organization in America

- Life Insurance for ages 0 to 60 with unlimited amounts \$1,000 minimum.
- Athletic, religious and social activities are available to our members.

JOIN US — FOR INFORMATION CONTACT ONE OF THE FOLLOWING:

Mr. Frank Sega #226
2918 Emerald Lakes Blvd.
Wickliffe, Ohio 44092 Phone: (216) 944-0020

Mrs. Josephine Winter #150
3555 E. 80th Street
Cleveland, Ohio 44105 Phone: (216) 341-3545

Mrs. Ludmila Glavan #172
13307 Puritas Avenue
Cleveland, Ohio 44135 Phone: (216) 941-0014

OR WRITE TO:

K.S.K.J. Home Office, 2439 Glenwood Avenue, Joliet, IL 60435 — for names and addresses of local lodge representatives in your area.

UPOKOJENCI: POZOR! STANOVANJA Z 1 ALI 2 SPALNICAMA

Zakaj ne bi živeli v St. Clair Place — najboljša storitve, odlična skupina sosedov, klimatska naprava v vsakem stanovanju kakor tudi preproge, blazih grocerij in drugih trgovin, z najemninjo, odvisno od vaših dohodkov. Kličite nas na tel:

439-3800

Dancers of the Slovene Folklore Institute will present a rich cultural program



FRANCKA JURKOVIĆ and MIHA DOLINAR are two of the more than 150 young Slovenians who will be performing Saturday evening at the Slovenian National Home on St. Clair Ave.

On Saturday evening, January 16, 1982, beginning at 7:00 p.m. at the Slovenian National Home, 6409 St. Clair Ave., the young dancers of the Slovene Folklore Institute of America will present their first full evening performance.

The program will include many traditional Slovenian dances from the various regions of Slovenia, with all of the dancers dressed in beautiful and authentic national costumes. An attractive printed program will be presented to each person attending, in which each dance will be described in some detail. The text will be in both English and Slovenian.

The Folklore Institute was established a little over a year ago by Mrs. Eda Vovk-

Pušl, who was associated for many years with the Kres folklore group. Her efforts and those of the many persons who have joined her have led to a remarkable string of successful appearances during 1981, highlighted by the First Slovenian Folklore Festival in America, held at the Slovenian pristava last July 4 and 5, which was attended by more than 10,000 persons.

Tickets for the performance this coming Saturday, January 16, will be on sale at the door at \$5.00 per guest. For dancing and enjoyment after the program, the strains of Duke Marsich's excellent Veseli Slovenci orchestra will be heard.

Come and enjoy!

Zarja Prepares For Florida Concert

The grand finale of Zarja's 65th Anniversary celebration is fast approaching, as Zarja prepares to take flight. A long-awaited appearance and performance in New Smyrna Beach, Florida in January, 1982 will complete this observance of 65 years of public performances of concerts, skits, operas and operettas.

Zarja is the oldest group to continually offer programs of musical interest twice a year. Many of the songs most favored and beloved by their audiences throughout these past 65 years will be heard once, again, this time from the stage of the New Smyrna Beach High School on Saturday afternoon at 2:00 p.m. on January 30, 1982. A blend of traditional and new songs, solos, duets, sextet, male chorus and women's chorus numbers, along with the formal choral numbers will be included in this nostalgic review of melodies. A very happy addition

to the program will be the presentation of the popular skit, "The Red Umbrella."

All Zarja members appreciate and are grateful to their many friends and supporters through the years, and thus work and dedicate their efforts to continue to offer their unique sound of music, and to perpetuate the awareness of our Slovenian heritage as well as the love for our American heritage.

Slovenian Singing Society Zarja extends an invitation to all to join them and take part in all the festivities being planned for the weekend of January 29, 30, 31, 1982 in New Smyrna Beach — Samsula, Florida. If you are in the snow belt, fly south with us. If you will already be in Florida in January, join us from wherever you are. Truly, you will have fun in the sun with Zarja!

Bea Pestotnik,

Recipe

CESPLJEVA KASA
(Millet with pitted prunes)

10 prunes
½ tsp. salt
¼ cup millet
1 quart water
Measure off ¼ cup millet into fine sieve, pour some boiling water over it. Add to the quart of boiling water with salt and prunes. Cook slowly, stirring frequently, as it likes to stick. Cook almost an hour or until kernels are soft. Melt butter or margarine until slightly brown. Pour the millet into serving bowl and the butter over it. This makes two servings. Texture is like oatmeal.

MLEČNA KASA
(Millet with milk)

¼ cup millet
½ tsp. salt
2 cups milk
2 cups water
Bring milk and water to boil, add salt and washed millet as above. Cook slowly stirring frequently and add milk if necessary. When serving, sprinkle with sugar and cinnamon or eat plain. Nice lunch for senior citizens. Happy New Year and dober tek.

Mary Marsich Grile
Pompano Beach, Fla.

Swiss Haus Says Thanks

Editor:

The management of the Swiss Haus Restaurant thanks each customer for your patronage and we look forward to you being with us with your family and friends for dining and dancing and listening to our live orchestra during the weekends.

Nordic Village Cross Country Ski area on the same premises is now open for the season — weather permitting. Complete, well equipped ski rental facilities are available in the cozy chalet surrounded by a country atmosphere. We are looking forward to seeing you soon.

Sincerely,
The Management

Josef, Marie, Olga, Bill and Barbara

Meeting

The Padre Pio Prayer Group of Cleveland will meet on Sunday, Jan. 17 at Our Lady of Lourdes Shrine, Chardon Rd. entrance. Services will begin at 4:30 followed by Mass. Small social after in the Knights Room.

Everyone invited.

Call Rose Kovacic, director, at 486-4843 for further information about the group.

Excellent Ad Response

Editor:

Thank you very much for the nice service you have given us.

We had about four responses to our ad which does speak well of your paper.

Wishing you continued success.

Frances Bogovich
Cleveland, Ohio

A Summer Trip To Alaska

By JOE GORNICK

(Conclusion)

In the evening we were invited to a social at Viking Hall. Guests of the Committee for Top of the World Polka Festival to be held at St. Patrick's Hall. The hall was crowded to capacity. Music for dancing was by Button Box Players from California and Minnesota, and Markic-Zagger orchestra from Ohio. A gala time was enjoyed by all.

Marge Gersich Ford and her dynamic sister Patty are leaders of the Alaska Polka Chips band, assisted by their father. All credit to them, organizers of the First Top of the World Polka Festival and the hard working committee.

After breakfast the next day, we are on our way on the highway east, northeast. We visit Fort Richardson Army Post. One of the large military posts here, it has a roster of 11,000. On exhibit here is the Wildlife Center, including Bear Room, Fur Room, Alaska Moose, plus other wildlife of Alaska. It was prepared by Taxidermist Warrant Officer John Liska in 1966. Assessed value of rooms and contents is \$250,000. Leaving here we continue north on highway and view Bear Mountain.

Our next stop is Eklutna Indian Village and burial grounds. We see the restoration of St. Nicholas Russian Orthodox Church by Ikut Inc. The old hand-hewn log church was founded by Russian Orthodox Orthodox missionaries over a hundred years ago. According to historians it was built in 1835 by Athabaskan Indians under the supervision of Father Igumen Nikolai. Approximately 50 cemetery spirit houses cover the graves. No names are inscribed and some are encircled with a fence. Also standing here is a chapel built in memory of Mike Alex, last Chief of that tribe. A new church built by Mike Alex and sons and others was completed in 1962.

Leaving here we continue on highway crossing Knik River, a scenic view.

It's been raining here every day, the sun comes out for only a few minutes.

Next we visit and tour University of Alaska experimental farm in Matanuska Valley.

We toured the barns, manned by students and flower garden. The long growing day, up to 20 hours of sunlight, makes up for the short growing season. Cabbages grow as large as bushel baskets in the fertile soil, some weighing over 70 pounds.

We continue on to Palmer City for a rest stop and souvenirs. Travel along Hatcher Pass, popular ski resort and visit the Oberg's farm home. Operated by the family, we were served a delicious luncheon, home cooked meal. All the vegetables are grown here. For dessert, fresh rhubarb pie topped with ice cream.

End of the day, we return to our hotel.

Next morning Friday, Aug.

14 at 9 a.m. On Good Morning Alaska, Channel 13 interviewed Tony Petkovsek, Markic, Zagger and Ernie Coopman. This was in reference to the Top of the World Polka Festival, a first in Alaska on Aug. 14 to 17th at St. Patrick's Church Hall.

This was a free day, all four members were on their own. In the evening we were bused to St. Patrick's Hall. Music for dancing from 9 to 1 a.m. Performing were the Markic-Zagger orchestra from Cleveland. A gala time was enjoyed by a capacity crowd.

Some of our group attended 9 a.m. Mass at Our Lady of Guadalupe Church near the hotel.

There was a polka festival from 2:00 to 7:15 p.m.

During the program a delicious Salmon dinner was served at nominal cost.

The sky was clear, the sun was shining brightly this afternoon, a beautiful spectacle. We could see the top of Mt. McKinley some 250 miles away.

On Monday, Aug. 17 we checked out of our hotel at 12 noon.

Most of the group was bused to the shopping area for last minute purchases. A hospitality room for our group was set up at the hotel annex. We were entertained by Marge Gersich Ford and several button box players including Zagger, Rudy Prijatelj, and Minnesotans. Refreshments were on hand, of your choice.

At 4:45 p.m. we were bused to the airport and enjoyed a delicious buffet dinner before takeoff. Arrived at O'Hare airport in Chicago at 7:25 a.m. One half of our group left Chicago at 7:35 a.m. arrived in Cleveland about 9:00 a.m.

I was on the second group leaving Chicago at 12:30. We arrived in Cleveland at 2:30 p.m.

This concluded our first tour to Alaska via Kollander World Travel. We had a great time and received royal treatment from the Alaskans. It rained most of the time, but the weather didn't dampen our spirits.

Marge Gersich and her committee were great. We all enjoyed the Polka Mass, too.

Happy Birthday

To These Special Residents of The Slovene Home for the Aged For the Month of January, 1982

January 10, John Cercek, age 89, Gorna Celce, Slovenija.

January 11, Mary Penko, age 88, Cepno, Slovenija.

January 12, Anton Jereb, age 86, Ziberse, Slovenija.

January 14, Frances Venel, age 73, Cleveland, Ohio.

January 17, Mary Modic, age 91, Rakek, Slovenija.

January 23, Helen MacIvor, age 79, Cleveland, Ohio.

January 26, Gertrude Kacar, age 89, Rakitna, Slovenija.

Memo... From Madeline

By Madeline Debevec

SPISICH-KAIFESH ENGAGEMENT

Mr. and Mrs. Joseph Spisich of Wickliffe, Ohio and Mr. and Mrs. Edward Kaifesh of Kirtland, announce the engagement of their children, Marien Spisich and Kevin Kaifesh.

Marien is a 1979 graduate of Wickliffe High School and attends Lakeland Community College. She is employed by Parker Hannifin Corporation of Cleveland.

Kevin is a 1979 graduate of Euclid High School and is presently attending Cleveland State University, majoring in Business.

Marien is the granddaughter of Mr. and Mrs. Mike Spisich of E. 67th Street in Cleveland. Kevin is the grandson of Mrs. Josephine Klemencic of Collinwood.

The wedding is planned for June 18, 1983 at Our Lady of Mt. Carmel Church in Wickliffe.

Congratulations!

On Saturday evening, Jan. 16 the Slovenian Folklore Institute of America will present its first full evening program illustrating the traditional and picturesque dances of Slovenia. The performance will take place in the Slovenian National Home at 6417 St. Clair Ave. and will begin at 7:00 p.m.

Tickets are still available from group members and from the following locations: Tivoli and James Slapnik's Florists on St. Clair Ave., Frank Sterle's Slovenian Country House on E. 55 St., Tony's Polka Village, and John Petric's Barber Shop on E. 185 St., and at the American Home office. Tickets are \$5.00 per person. The Institute has decided to donate a portion of the proceeds from this evening to the Slovene Home for the Aged on Neff Road.

The group promises "An evening of excitement from the Slovene Folklore Treasure Chest." There will be 35 numbers with colorful costumes from Gorenjsko, Korosko, Dolenjsko, Premursko and Belo Krajnsko.

The 150 young dancers are beaming with enthusiasm and hope you will join them on Saturday evening.

A SPEEDY RECOVERY TO:

Father Vic Tome, well-known and loved pastor of St. Mary's Slovenian Parish in Cleveland was admitted to St. Vincent Charity Hospital this week. His parishioners are extremely concerned that he is alone in residence at the parish and doing the work of several priests. It would be great to see some assistance come his way.

Jane Lube of Addison Rd., Cleveland, has been admitted to Charity Hospital.

Caroline Stefancic of Cleveland is recuperating at home following knee surgery at Hillcrest Hospital.

Maria Marolt of Prosser Ave. is recuperating in Charity Hospital following surgery last week. She is a carrier of the American Home and is missed by all her customers and friends.

Evelyn Buncic of 1146 East 61 St., Cleveland, injured her foot in a fall on Christmas Eve. She is recuperating at home.

St. Vitus Altar Society is sponsoring a "Krofe Sale" on Saturday, January 16 in the Social Room.

ANNIVERSARY GREETINGS TO:

Mr. and Mrs. Louis Novsak of Cleveland, Ohio celebrated their 36th Wedding Anniversary on January 12th. Fondest wishes from daughter Theresa Vegh and family, relatives and friends.

MR. AND MRS. JOHN ERJAVEC CELEBRATE GOLDEN ANNIVERSARY

John and Olga Erjavec of Euclid were married Dec. 27, 1931, in Osijek, Yugoslavia. Mrs. Erjavec, a New Yorker, met her husband while visiting abroad with her parents. After their marriage they made their home in Zagreb, Yugoslavia, and moved to New York City after World War II. They relocated to the Cleveland area in 1951 and have been residents of Euclid for the past 16 years.

They celebrated their Golden Wedding anniversary with a family gathering at their home.

They are the parents of Dorothy M. Huber of Chesterland, Helen Koreckis of Columbus, Anita O. Hook of Aurora and John of Allentown, N.J. There are seven grandchildren and two great-grandchildren.

The senior Erjavec retired from Ford Motor Co. in 1969 after 13 years of service.

Andrew and Susan Zreljak of Sharpsville, Pa. celebrated their 54th wedding anniversary this week. Fondest wishes from their dear friend Tony Stanisha and friends from Cleveland.

Congratulations to all from the staff of the American Home.

Eugene and Marie (nee Benevol) March will be celebrating their 40 wedding anniversary on Jan. 31. Congratulations and best wishes are extended to the happy couple from daughter Marlene, son Eugene and their many friends and relatives. May they have many more!

Mrs. Marie Benevol has been released from Euclid General Hosp. where she was required to have a pacemaker. She is now recuperating at the home of her daughter and son-in-law. Wish you a speedy and complete recovery.

Tune in to "Slovenia", a new radio program on Saturdays from 11 a.m. until 12 noon, WELW — 1330 AM. Your host is Paul Lavrisa. He is broadcasting live from the studios of Tony's Polka Village.

PECJAK-LA MAIDA WEDDING

Barbara Pecjak and Dr. Vincent T. La Maida were married on Saturday, January 10 at St. Mary's Church. They were united in marriage by Rev. Victor Tome, pastor of St. Mary's. A reception for 200 guests followed at Ottino's Restaurant. The bride is assisted by...

(Continued on page 6)

Memo: From Madeline

(Continued from page 5)

tant director of nursing at Euclid General Hospital. Dr. La Maida is a surgeon on the staff at Euclid General.

Congratulations!

TRAVEL NEWS —

Father Franc Urbanija of Argentina is visiting his relatives in the greater Cleveland area, among them, Mary Marinko and the Urbanija family of Highland Heights, Ohio.

Vic and Victor Svete of Cleveland Heights entertained their daughter and family from Windsor, Canada during the holidays.

A lecture on the importance of Slovenian priests and missionaries throughout the world was given on Sunday, Jan. 10 by Prof. Edi Gobetz to members of the St. Vitus Holy Name Society in the school auditorium at a breakfast meeting for family members after the 8 a.m. Mass.

The 30-minute talk was well researched and informative. It began by outlining the influence of the clergy 1,000 years ago as teachers and keepers and continuers of the culture. Gobetz spoke glowing of the religious missionaries throughout the remaining years to the present.

Although the weather outside was minus four degrees with strong winds blowing, sinking the wind-chill factor to minus 26 degrees, the 150 persons in attendance were warmly engulfed with pride in the many positive accomplishments of their cleric Slovenian countrymen.

Prof. Gobetz is a teacher at

Kent State University and author of many articles and has recently written a book titled, "Slovenian Heritage Vol. I" and is founder of the Slovenian Research Center of America.

NEW BIRTHS —

Barbara and Ronald Skrajner of Sherbrook Drive in Wickliffe, a daughter, Karen Anna, on Oct. 31, weighing 7 lbs. 10 oz.

Karen and Jack Jerse of E. 238th Street, Euclid, Ohio, a daughter, Jaclyn Marie, on Oct. 23, weighing 7 lbs. 7 oz.

Dorene and David Lazar of E. 221st Street, Euclid, Ohio, a daughter, Danielle Anne, on Nov. 11, weighing 7 lbs. 15 oz. Congratulations to all!

Entry forms are now available for the 1992 May Show, The Cleveland Museum of Art's annual juried exhibition of work by artists and craftsmen of Ohio's Western Reserve. The forms can be picked up at the Museum, area colleges and art schools, libraries, art galleries, photo and art supply shops, and major department stores in Cuyahoga and surrounding counties. This year's May Show will run from April 21 through May 30.

Thanks

Dorsey Brown, our faithful, dedicated mailman, wishes to express his deep gratitude to all on his route, who have been so kind and generous to him, not only during the holidays, but throughout the year. He deems it a real privilege to serve our postal needs and he strives to do it well.

ART GUILD SAYS THANKS

The Slovenian National Art Guild thanks all the people who attended the recent Arts and Crafts Show, a big success for the third year. Most of the exhibitors were back with us, and more space was allotted for both the displays and the viewers. Booths included Slovene Home for Aged, Federation of Slovenian Homes, St. Nicholas Mission Society. Entertainment featured the Euclid Button Boxes, Maple Hts. Buttons and Bows, "Triglav" ensemble from Mladi Harmoniki, Chuck Krivec. Rudy Spehar kindly loaned us use of his sound system. Demonstrations were by Tanny Babic and her Art of Egg Coloring or "Pisanice"; Masha Babic with the ancient art of Quilling; acrylic painting by Justine Skok. Working along with Guild members were Bill Streck, Bill Jansa, Kathy Guist, Angelina Gliha, Carol Sadar, Joe Harrell, Tony Skok, Mary Dolsak.

Raffle winners were Rudy Aron (painting by Erika Zulic); Rebecca Zakelj (painting by Justine Skok); Jane Poznik (pottery by Jack Rotar); R. Wagner (afghan, Eleanor Rudman); L. J. Medved (ethnic plate from Virginia Luty); Amy Trenton (Circle 77 concert tickets).

We are grateful for the support of organizations and fraternals, and the advertising media such as the lodge newspapers, Tony Petkovsek, American Home.

The Art Guild, in existence since 1973, holds regular meetings, promoting appreciation and understanding of arts and culture. Membership is open to both artists and supporters.

Our next meeting will be the third Monday in January, January 18, 1992, at Vlasta Radisek's new Art Gallery located at 640 East 185 St. On the agenda is election of officers, followed by a potluck supper. Plan to join us.

Death notices

SOPHIE MAGAYNA

Josephine (Sophie) Magayna (nee Baraga), age 69, of 315 East 284th St., Willowick, Ohio died at University Hospital after a month's illness, of pulmonary cardiac collapse. Born in the Collinwood area of Cleveland, she was the daughter of Anton (deceased) and Antonia (nee Sivec) Baraga. She was the widow of Raymond Magayna (1930), sister of Frances Zagar, Albina Zimmerman and Anthony J. Baraga (deceased). She was sister-in-law of Sylvia Baraga and Marie Daly (San Diego, California), aunt and great-aunt.

Mrs. Magayna was a devoted life-long member of St. Mary's Church, belonged to the Altar and Rosary Society, St. Edward's Court of the Catholic Daughters of America, was state president of the territory of Ohio and Michigan for the Slovenian Women's Union, and was secretary for the Collinwood branch of Slovenian Women's Union (No. 10).

She was active in all phases of the social activities of the Holmes Ave. Community, served as a director on the Board of Directors of the Collinwood Slovenian Home (Holmes Ave.) and was a past president of that group. She was a charter member of the American Mutual Life Association Lodge No. 51 (Eastern Stars), secretary of Holmes Avenue Pensioners and secretary of the Federation of Cleveland Area Slovenian Homes.

She had married Raymond Magayna in 1934, moved to Willowick, and been a resident of that area until her death. She worked at Marquette Metal Products Co. for 22 years until it was relocated, then was employed as a production employee at Sherwood Refractories for five years until her retirement in 1975.

Friends were received at Zele Memorial Chapel, 458 East 152nd St., where services were held Wednesday, January 13, at 10:00 A.M. and at St. Mary's Church (Holmes Ave.) at 11:00 A.M. with interment at All Souls Cemetery.

JENNIE GABROWSHEK

Jennie Gabrowshek (Gabrowshek) (nee Ogrizek), age 83, died Saturday, Jan. 9th at Slovene Home for Aged where she has been a resident for 6

years. Formerly she lived at 18606 Muskoka Ave.

She was widowed; her husband Joseph died in 1958. She was the mother of Mary Glick, Joseph, Stanley (deceased), Helen Glick (deceased) and Betty Malipaa; grandmother of 15; great-grandmother of 10.

She was born in Postojna, Yugoslavia and she came to the United States in 1913. She had been employed as a Bearing Inspector at Gould Corp. (formerly Graphite Bronze Co.) from 1942 to 1962 when she retired.

She was a member of SNPJ No. 5.

Friends called at Zele Memorial Chapel, 458 E. 152 St., where services were held Monday, Jan. 11 at 11:00 A.M. Interment in the family lot at Lake View Cemetery.

ANNE RANIK

Mrs. Anne Ranik (nee Molek), died at St. Alexis Hospital on Wednesday, Jan. 11 after a long illness.

She was 56 years of age and lived at 14801 James Ave. in Maple Hts.

She was a Registered Nurse, member of Planina, the Board of Directors of the Slovenian Home in Maple Hts., and a member of SZZ No. 42.

Surviving her are her husband William; 2 daughters, Marianne Mennell and Janice Kosinski; 2 sons, William and James; her mother Anna Molek; a sister, Albina Aspell.

Services were on Saturday, Jan. 9 at St. Monica Church, 11:00 A.M. Interment All Saints Cemetery. Arrangements by Ferfolia & Sons Funeral Home.

ROSE F. SKEBE

Rose F. Skebe (nee Turk), age 91, passed away Saturday afternoon, Oct. 3, at St. Augustine Manor. She was there for 3½ years.

Her husband Charles died in 1942. She was the daughter of the late Joseph Turk and Gertrude (nee Bencina).

She is survived by her children: Carol Skebe; Edward of Fla.; Martin of Oklahoma; Helen Merritt of Pa.; Frances Roby; Lucille Kearns; Sister Myra, OSU. Two sons are deceased, Carl and Philip.

She was the grandmother of 32 and the great-grandmother of 38. She was the

sister of Alice Hribar, and the following deceased: John Turk, Mary Miklich, Gertrude Skebe, Frances Skufca, Andrew Turk, Frank J. Turk, Joseph Turk, Julia Perme, and Josephine Arbeznek.

Mrs. Skebe was the daughter of Joseph Turk, the first permanent Slovenian pioneer of Cleveland.

Her husband and Mrs. Skebe, helped found St. Mary's Church in Collinwood. She was the first cook at St. Mary's Church. Rose and her husband were very active members, in spite of raising 9 children.

She was a life-time member of the Altar and Rosary Society of St. Mary's Church. She was also a member of the Legion of Mary.

Friends called at Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd. Interment at St. Paul's Cemetery.

WILLIAM A. ROPOS

William Andrew Ropos, beloved husband of Jeanne (nee Burkholder), dear father of Carol Lynn Poe, grandfather of Coleen, son-in-law of Maurice and Elma Burkholder and brother of Peter, Alfred and Elmer.

William was the owner of the New York Dry Cleaners until he retired earlier this year. He was a member of AMLA lodge.

A chapel service was held Monday, Nov. 2 at the Zak Funeral Home, 6013 St. Clair Ave. Interment Lake View Cemetery.

BARTHOLOMEW J. ALICH

Bartholomew J. Alich, age 74, of 31673 Densmore Rd., Willowick, passed away at the Western Reserve Extended Care facility, where he was a patient. He was ill since March with cancer. He was

**Printing
SPECIALISTS**
**AMERICAN HOME
PUBLISHING CO.**
6117 St. Clair Ave.
431-0628

ANTON M. LAVRISHA
Attorney-at-Law (Odvetnik)
Bus. 692-1172 Res. 531-3413
(F-X)

born in Cleveland. He has lived in Willowick for 9 years.

He is survived by his wife Mary (nee Jelenich), 2 sons Phillip and Thomas, 4 grandchildren — Phillip Jr., Charlene, Cynthia and Bart. He was the brother of Mary, John Alden, Frank Alden (New Mexico) and Joseph (dec.).

He was employed by Richman Brothers for 46 years as an inspector until his retirement in 1972.

He was a charter member of the Northeast Yacht Club and "Fleet Captain"; a member of Macabees No. 1288; and American Mutual Life Assoc. No. 17; the Retirees Club of Richman Brothers.

He was an avid bowler, he

attended many tournaments and had an average of 223. He was a member of the "300" Club of the Cleveland Bowlers Assoc. having bowled many 300 games over the past years.

Friends called at Zele Memorial Chapel, 458 E. 152 St. Services were Thursday, Oct. 29, at 8:45 a.m. at St. Felicitas Church. Interment All Souls Cemetery.

— SUPPORT YOUR
SLOVENIAN HERITAGE —
TALK YOUR ETHNIC
FRIENDS INTO SUBSCRIBING TO THE AMERICAN
HOME NEWSPAPER —
"WE'RE FOR YOU"

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St.

431-2088

17010 Lake Shore Blvd.

531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road

531-1235

ANNUAL MEETING

CERTIFICATE OWNERS OF

Slovenian Society Home

20713 Recher Ave., Euclid, Ohio

on SUNDAY, FEBRUARY 14, 1992
Starting at 2 p.m.

We cordially invite all owners of certificates and lodge representatives to attend this important meeting.

Max Kobal, pres.

William Frank, treas.

George Carson, vice-pres. — Ray Bradac, sec'y.

ZELE FUNERAL HOMES

MEMORIAL CHAPEL

452 E. 152nd Street

Phone 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

Roy G. SANKOVIC FUNERAL HOME

(Formerly Stanley H. Johnston Funeral Home)

15314 Macauley Ave.

(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.
Roy G. Sankovic, director

BEACHLAND HARDWARE

630 E. 185 St.

531-0687

Open daily 8:30 — 6:00 (including Wednesdays)

END OF THE YEAR CLEARANCE SALE ON ALL MERCHANDISE

Housewares — Giftware — Imported & Domestic — tools and Hardware — Paint, Stains, Varnish — Plumbing and heating supplies — Kerosene heaters...

We repair WINDOWS & SCREENS

lawnmowers, lamps, small electrical appliances, sharpen scissors, and more...

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

It pays to be Independent.

**6% 3%
4**

PASSBOOK SAVINGS **INTEREST CHECKING**

EARN THE HIGHEST INTEREST
ON PASSBOOK SAVINGS AND INTEREST-CHECKING
IN CUYAHOGA COUNTY

**INDEPENDENT
SAVINGS**

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132

731-8865

920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119

486-4100